

**Addenda & Corrigenda**  
CPEB:CW, V/5.1  
**Works for Special Occasions I**  
updated August 2015

*Dank-Hymne der Freundschaft* is listed as BR-CPEB G 9.

**Corrections in Front Matter**

Preface, page x, left column, first paragraph, lines 5–8:

... in St. Catharinen and St. Nicolai the organs were tuned a whole step higher than regular pitch; in St. Petri and St. Jacobi the organs were tuned a minor third higher; ...

Introduction, page xii:

In 2012 Jürgen Neubacher discovered a unique copy of the original printed libretto for the first performance of the *Dank-Hymne*; see his article, “Der Hamburger Kaufmann Moritz Nicolaus Hartung als Widmungsträger von Carl Philipp Emanuel Bachs ‘Dank-Hymne der Freundschaft’ (H 824e),” *Bach-Jahrbuch* (2012): 255–63. Now that this printed libretto has been discovered (see source OT below), the speculation about Peter von Biron, Duke of Kurland, being the recipient of the “Geburtstag-Cantate” can be disregarded.

Introduction, page xiv, footnote 16:

The double-choir *Heilig* is published in CPEB:CW, V/6.1; ... see Paul Corneilson, “Zur Entstehungs- und Aufführungsgeschichte von Carl Philipp Emanuel Bachs ‘Heilig,’” *Bach-Jahrbuch* 92 (2006): 273–89.

Libretto, pages xvii–xx:

A revised libretto with a slightly different layout and variants in OT is posted on the website.

**Addenda & Corrigenda**  
CPEB: CW, V/5.1  
**Works for Special Occasions I**  
updated August 2015

**Corrections in Back Matter**

Abbreviations, Bibliographical, page 123, add:

BR-CPEB      Enßlin, Wolfram, Uwe Wolf, and Christine Blanken. *Carl Philipp Emanuel Bach. Thematisch-systematisches Verzeichnis der musikalischen Werke. Pt. 2, Vokalwerke.* Stuttgart: Carus, 2014.

Abbreviations, Library Sigla, page 124, add:

D-Ha            Hamburg, Staatsarchiv

Critical Report, page 125, left column, first paragraph:

A printed libretto survives in D-Ha (see source OT).

Critical Report, page 128, left column, add:

OT      Dank-Hymne | der Freundschaft. | Der | Jahrtags-Feyer des Herrn Hartung | gewidmet | von | seinen Freunden. || Hamburg, | gedruckt bey Gottl. Friedr. Schniebes, 1785.

Original printed libretto

4 bifolios (16 pp.) in upright format (17.5 x 11 cm)

Watermarks: D & C BLAUW

The printed libretto contains the complete text of H 824e as performed in 1785; it is published in facsimile in CPEB: CW, VIII/3.3. One exemplar is known to survive: D-Ha, A 758/26-5 Kapsel 1 Hartung.

Critical Report, page 128, Source Q 1:

See also Markus Rathey, "Zur Aufführungs- und Bearbeitungsgeschichte der Bürgerkapitänsmusiken Carl Philipp Emanuel Bachs," *Bach-Jahrbuch* 90 (2004): 169–98.

**Addenda & Corrigenda**  
**CPEB: CW, V/5.1**  
**Works for Special Occasions I**  
updated August 2015

**Corrections in Music**

<b>Page</b>	<b>Measure(s)</b>	<b>Reference</b>	<b>Remarks</b>
11	8	text underlay	second word should be “nie” instead of “ein”
13	8, 15–16	text underlay	third word should be “ver-misst” instead of “er-misst”
25	21	text underlay	last word should be “O-dem” instead of “A-tem”
28	24–25	text underlay	should read “des Kind” instead of “dess Kind”
35	73	text underlay	should read “hei-lig” instead of “Hei-lig!”
35	78	text underlay	first word should be spelled “wi-der” instead of “wie-der”
45			measure numbering should be: 4, 7, 10